



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Bienne**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Bienne</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2 Givisiez</b>	<b>A</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
90	C	HEIMBERG Marius	207466	07:25	98	TS	1					12:22	91	2	13:08	I
20	A	GURTNER Nicolas	202477	30:10	TS		2					17:13	20	2	19:13	G1
31	G	LOTH Benjamin	205196	30:52	80	32	3					32:53	20	2	34:53	G1
88	G	HAMEL Quentin	209246	31:43	24	11	4					35:59	76	2	37:59	H
11		VINALS Joé	204285	35:41	TS	90	5					44:54	87	2	46:54	J1
63		KOLLROS Léonard	204284	39:39	32	76	6					57:43	97	2	57:53	G1
97		PERROT Leon	215522	53:45	32	TS	7									
87		HIRT Yaël	208342	54:05	80	97	8									
91		HIRT Dominic	206013													
TS		VOIROL Damien	2189													
98		PONTI Gaël	99000													
76		ORIENTAL Kellian	212200													
32		VUILLEUMIER Yvo	216749													
80		BALEN Daniel	2046													
24		CHAVANNE François	207275													

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Sahlgut - Bienne</b>	Date / Datum Date / Data	<b>16.04.2023</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:55</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>A10</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>148</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>211900</b> <b>HIRT Michel</b>	
Official scorer Marqueur	<b>204145</b> <b>ROTEN Michaël</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>95244</b> <b>BIAGGI Aris</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>9805</b> <b>BOVERIO Luca</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>97357</b>
	<b>VOIROL Dominique</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>8</b>
TIME OUT	<b>X</b>
<b>TOTAL</b>	<b>12 min</b>

**2 Givisiez**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
2	C	MOREL Pierrick	209191	03:06	96	TS	1					13:39	88	2	15:39	E
TS	A	SCHORNOZ Kellian	213119	13:08	2	TS	2					48:19	13	2	50:19	S1
29	G	REGLI Neil	211192	29:06	89	71	3									
33	G	AEBISCHER Samuel	211309	54:29	TS	2	4									
95		BAERISWYL Alexandre	4026	56:32	95	TS	5									
96		BERCHIER Maxime	216093	57:53	96	95	6									
70		MOREL Loïc	206265													
71		CHASSOT Yannik	206268													
88		MENETREY Alain	202613													
89		MINACCI Didier	97019													
68		PAGE Lionel	204484													
20		SUTER Elliot	270005													
13		ROTZETTER Gilles	270004													
15		GUENIN Jesse	214191													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>6</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Bienne</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>3</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>98287</b>
	<b>CHRISTINAZ Julien</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>6</b>
TIME OUT	<b>X X</b>
<b>TOTAL</b>	<b>4 min</b>